

**Zeitschrift:** L'Enseignement Mathématique  
**Herausgeber:** Commission Internationale de l'Enseignement Mathématique  
**Band:** 8 (1906)  
**Heft:** 1: L'ENSEIGNEMENT MATHÉMATIQUE

**Kapitel:** Deuxième Congrès universel d'Esperanto, Genève, 28 août-6 septembre 1906.  
**Autor:** Fehr, H.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

$$\text{III}^{\text{e}} \text{ loi : } \frac{t^2}{a^3} = 4\pi^2 \frac{(1 - e^2)^3}{f(M + m)}.$$

Il résulterait de cette dernière que la troisième loi n'est pas exacte. Avant de pouvoir porter un jugement définitif il faut attendre un examen plus approfondi des bases adoptées par M. Mooser. On les trouvera dans un ouvrage que le conférencier fera paraître prochainement.

Le second travail mathématique a été présenté par l'auteur de ces lignes. La première partie paraîtra du reste dans *l'Enseignement mathématique*; la seconde sera publiée par les *Archives des sciences physiques et naturelles* de Genève.

L. CRELIER, (Bienne).

### Deuxième Congrès universel d'Esperanto, Genève, 28 août-6 septembre 1906.

Parmi les nombreux congrès qui ont eu lieu cette année, celui des espérantistes doit être compté au nombre de ceux qui offrent un intérêt et une importance particulièrement considérables, non seulement par sa grande portée sociale, mais aussi par les services qu'il rendra à la Science. L'expérience qui avait été faite l'an dernier à Boulogne vient d'être reprise à Genève avec un succès encore plus éclatant. Près de 1500 personnes, accourues des pays les plus divers, se sont entretenues pendant quelques jours de la manière la plus familière au moyen de la langue espéranto. Le public, qui était admis à la plupart des séances, a pu se rendre compte de la facilité avec laquelle les congressistes faisaient leurs conférences et leurs improvisations uniquement en espéranto. Sans doute la nécessité d'une langue auxiliaire internationale est aujourd'hui généralement reconnue et ce n'est guère que sa réalisation pratique qui pouvait laisser quelques doutes. Mais, après des expériences aussi concluantes que celle qui vient d'être répétée à Genève, ces doutes ne tarderont pas à disparaître.

Il n'y a pas lieu de donner ici un compte rendu détaillé du 2<sup>e</sup> Congrès d'Esperanto. Nous nous bornerons à parler de la réunion des savants espérantistes. Il s'était constitué en effet une section parmi les membres cultivant les sciences mathématiques, physiques et naturelles. Cette *section scientifique* était présidée par M. le général SÉBERT, membre de l'Académie des Sciences de Paris. Après une discussion très intéressante, à laquelle ont pris part des savants de diverses nationalités, la section a adopté les deux vœux suivants :

1<sup>o</sup> *Que les savants utilisent constamment l'Esperanto pendant les congrès scientifiques internationaux.*

2° *Que les journaux internationaux acceptent des articles en Esperanto et ajoutent à chaque article en langue nationale un résumé en Esperanto.*

La Section scientifique a constitué un *Bureau international permanent* chargé plus particulièrement de suivre la rédaction des vocabulaires techniques spéciaux à chaque science, afin qu'il y ait une certaine unité de direction. Cette Commission sera présidée par M. le général SÉBERT; elle aura pour secrétaire M. Carlo BOURLET, professeur à l'Ecole des Arts et Métiers de Paris.

Ces décisions constituent un précieux encouragement pour les membres de la *Délégation pour l'adoption d'une langue auxiliaire internationale*; il faut espérer qu'ils aboutiront dans leurs démarches. Après l'imposante pétition réunie par la Délégation et le succès des congrès d'Esperanto, le moment paraît en effet venu où l'*Association des Académies* doit examiner la question d'une langue auxiliaire et de se prononcer sur le choix. H. FEHR.

### Association suisse des maîtres de mathématiques.

La prochaine réunion annuelle aura lieu à *Bâle*, le 20 octobre, sous la présidence de M. H. FEHR, professeur à l'Université de Genève. L'ordre du jour comprend les communications suivantes :

1° Les avantages que présente, dans l'enseignement des écoles moyennes, l'emploi de la division décimale de l'angle avec les logarithmes à quatre décimales (en allemand), par M. OTTI (Aarau).

2° La mathématique pure et l'approximation (en français), par M. L. KOLLROS (Chaux-de-Fonds).

3° Sur certaines réformes dans l'enseignement des sciences mathématiques et naturelles (en allemand), par M. R. FLATT (Bâle).

Ces communications seront suivies d'une discussion. Nous en rendrons compte dans notre prochain numéro.

### Nominations et distinctions.

M. Alf. ACKERMANN, de la Maison Teubner, à Leipzig, a reçu le titre de docteur honoris causa de l'Université de Greifswald.

M. Carlo BOURLET est nommé professeur de Géométrie descriptive à l'Ecole des Arts et Métiers de Paris, en remplacement de M. Rouché, qui prend sa retraite.

M. E. W. BROWN est nommé professeur de mathématiques à la Yale University, New Haven (E. U.).

MM. R. CASTELNUOVO et CERRUTI, à Rome, et M. CAPELLI, à Naples, sont nommés membres du Reale Istituto Lombardo.